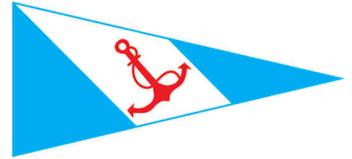




TORNEO DE OTOÑO

28, 29 y 30 de abril de 2018
Yacht Club Argentino
Dársena Norte
Buenos Aires - Argentina



INSTRUCCIONES DE REGATA

10/4/2018

Clases participantes: Optimist Principiantes, Optimist Timoneles, Cadet, 420, 470, Laser Standard, Laser Radial, Laser 4.7, 29er, 49er, 49er FX, F18, Soling, S33, J/70, J/24, Grumete, Conte 24, Match 30, Moth y Waszp.

*

[DP] en una regla en las IR significa que la penalización por una infracción a esa regla puede, a criterio de la CR, ser menor que la descalificación

[NP] en una regla en las IR significa que la penalización por una infracción a esta regla no puede ser protestada por ningún competidor.

1. REGLAS:

- 1.1. El "**Torneo Otoño**" será corrida bajo las "Reglas" tal como las define el Reglamento de Regatas a Vela de la WS 2017-2020 (RRV).
- 1.2. Se modifica la regla 44.1 del RRV para las Clases J/70, J/24, Match 30, Conte 24, Grumete, OD 27, Soling, F18, 29er, 49er, 49er FX, Moth y Waszp sustituyendo los dos giros por un giro.
- 1.3. Para la clase S33 regirá el Addendum Q con las siguientes modificaciones:
 - 1.3.1. Se reemplaza Q1.2 (e) por lo siguiente: Se elimina RRV 62.1 (a).
 - 1.3.2. Se agrega al punto Q2.3: La CR informará los puestos de llegada por canal VHF 69.
 - 1.3.3. Se agrega al RRV 41: (e) ayuda para recuperar a un tripulante del agua y retornarlo a bordo, siempre que dicho retorno sea en la posición aproximada del recupero.
- 1.4. Cuando de un incidente entre un Soto 33 navegando bajo Addendum Q y un barco de otra clase surja una protesta válida, un árbitro podrá:
 - a) Mostrar una bandera verde con un sonido largo para señalar que no se penaliza a ningún barco; o
 - b) Mostrar una bandera roja con un sonido largo para señalar una penalización. El barco penalizado realizará una Penalización de Un Giro de acuerdo con RRV 44.2.Si el barco penalizado no está en regata o no está navegando bajo Adendum Q, el árbitro podrá presentar una protesta bajo RRV 60.3.

En caso de no existir respuesta por parte de los árbitros únicamente se podrá presentar una protesta en tierra si existe un contacto que haya causado daño o lesión. Esto modifica RRV 60.1 y 63.1.
- 1.5. Control Antidoping.
 - 1.4.1 Se le recuerda a los competidores la vigencia de la regla fundamental 5 del RRV que dice: Todo competidor cumplirá con el Código Mundial Antidoping, las reglas de la Agencia Mundial Antidoping (WADA) y la Regulación 21 de la World Sailing, Código Antidoping. Toda infracción presunta o real a esta regla será tratada de conformidad con la Regulación 21. No será fundamento para una protesta y no rige la regla 63.1.
 - 1.5.2 Se recuerda a los competidores que la Organización Nacional Antidopaje (ONAD), puede realizar pruebas médicas antidoping a lo largo del evento, ley 26.912 Régimen Jurídico para la Prevención y el Control de Dopaje en el Deporte.

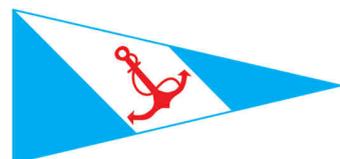
2. AVISOS A LOS COMPETIDORES:

El Tablero Oficial de Avisos (TOA) estará ubicado en las inmediaciones de la Oficina de Regata del Edificio de Yachting Carlos A. Corna Badaracco y el mástil de señales en la zona de la rampa. Se intentará replicar el TOA en la web del Club.

TORNEO DE OTOÑO



28, 29 y 30 de abril de 2018
Yacht Club Argentino
Dársena Norte
Buenos Aires - Argentina



Los barcos de las clases J70, M30 y S33 tendrán parque cerrado en la sede de Dársena Norte y deberán permanecer en la misma y en el agua desde la finalización de la última regata del primer día hasta finalizado el campeonato. El resto de las clases no tendrán parque cerrado.

3. CAMBIO EN LAS INSTRUCCIONES DE REGATA:

Cualquier cambio en las Instrucciones de Regata se publicará por medio de un Aviso Modificatorio hasta dos horas antes del horario previsto para la partida de la primera regata del día de cada Clase. En caso de un cambio de horario de partida de las regatas se publicará antes de las 19.30 horas del día anterior al cual tendrá efecto dicho cambio.

4. SEÑALES A LOS COMPETIDORES

- 4.1 Modificando señales de Regata del RRV cuando se despliegue la bandera "Inteligencia" en tierra 1 minuto es reemplazado por 60 minutos.
- 4.2 Modificando Señales de Regata del RRV, cuando en la lancha de CR se enarbole bandera "N" y "H" o "Inteligencia" y "H" del CIS todas las embarcaciones deberán regresar inmediatamente a Puerto.
- 4.3 Modificando el preámbulo de la Parte 4 del RRV, cuando la bandera "Y" del CIS se encuentre izada en la lancha de CR, todos los participantes deberán llevar colocado su chaleco salvavidas mientras se encuentren en el agua.

5. PROGRAMA

5.1

Viernes 27/04/18	11.00h-17.00h	Pesaje S33
Sábado 28/04/18	10.00h-11.30h 12.00h	Pesaje S33 Primera señal de atención.
Domingo 29/04/18	12.00 h	Primera señal de atención.
Lunes 30/04/18	12.00 h 18.00h	Primera señal de atención. Entrega de premios

5.2

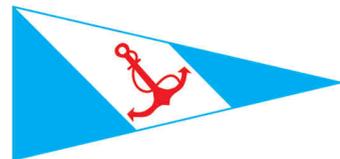
CLASE	CANTIDAD DE REGATAS	MAX REGATAS POR DIA
CADET	9	3
TIMONELES	9	3
PRINCIPIANTES	6	2
LASER	9	3
F-18	9	3
49er	9	3
49er FX	9	3
29er	9	3
470	9	3
420	9	3

CLASE	CANTIDAD DE REGATAS	MAX REGATAS POR DIA
S33	9	3
MATCH 30	9	3
J/70	9	3
WASZP	9	3
MOTH	9	3
CONTE 24	9	3
J/24	9	3
SOLING	9	3
GRUMETE	9	3

TORNEO DE OTOÑO



28, 29 y 30 de abril de 2018
Yacht Club Argentino
Dársena Norte
Buenos Aires - Argentina



- 5.3 Antes de una secuencia de partidas o después de una postergación extensa, se desplegará una bandera naranja con una señal acústica no menos de 5 minutos antes de que sea desplegada una señal de atención, para alertar a los barcos que en poco tiempo comenzará una regata o una secuencia de regatas.
- 5.4 Se podrá correr una regata adicional por día, siempre que ninguna clase se adelante más de una regata al programa.
- 5.5 El último día no se dará una señal de atención después de las 15.30hs.

6. BANDERAS DE CLASE:

Serán blancas con el logo de la clase correspondiente. Excepto Laser radial que será con fondo celeste y que será con fondo rosa.

7. ZONA DE REGATAS, RECORRIDOS, ORDEN DE PARTIDA Y COLOR DE LAS MARCAS:

7.1 Las canchas de regatas se fondearán:

7.1.1 Entre San Isidro y Núñez y con los siguientes recorridos para las clases:

Cadet, Optimist Timoneles y Principiantes recorrido: Trapezoide Francés o Barlovento - Sotavento.

420, Laser Standard, Laser Radial, Laser 4.7, 49er, 49er FX, F18, 29er, Moth y Waszp recorrido:

Trapezoidal Inner-Outer o Barlovento - Sotavento.

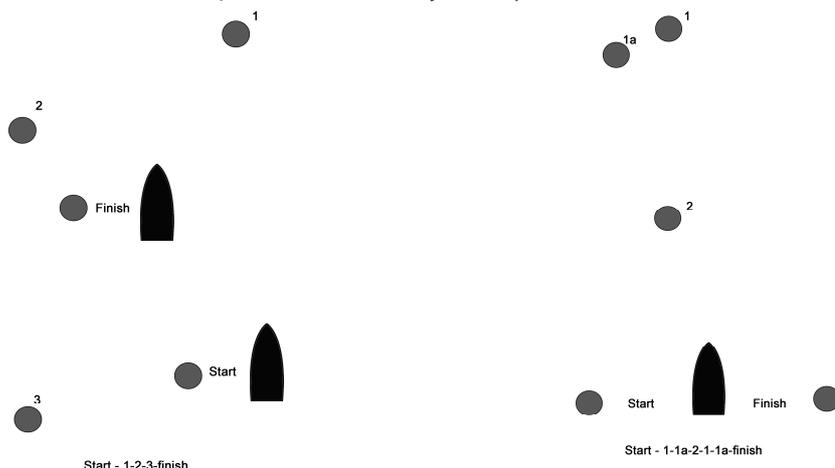
Soling, J/24, Grumete, Conte 24, recorrido: Barlovento - Sotavento.

7.1.2 Frente a Dársena Norte para las clases S33, Match 30 y J70: barlovento sotavento.

7.2 En cualquier Clase, cuando el número de inscriptos supere los 60 barcos se los podrá dividir en flotas.

7.3 La CR podrá alterar las canchas de regata según IR 3.

7.4 Cancha 1: Cadet, Optimist Timoneles y Principiantes.

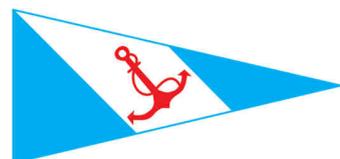


Color de las marcas: Marcas del recorrido Naranja - Partida Roja - Llegada Verde. El recorrido alternativo barlosota se indicara con la bandera W del CIS.

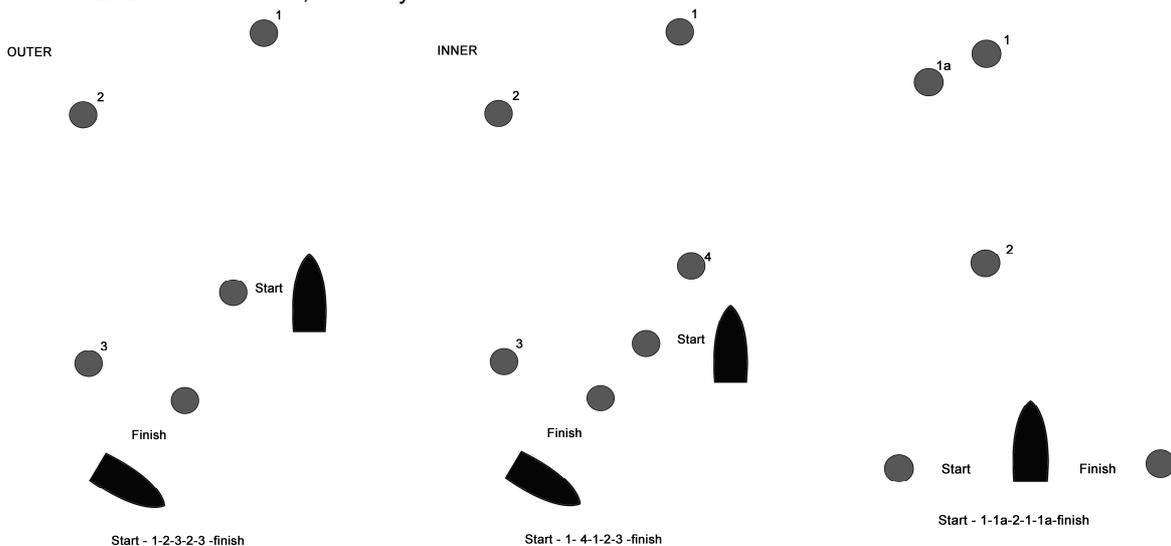
TORNEO DE OTOÑO



28, 29 y 30 de abril de 2018
 Yacht Club Argentino
 Dársena Norte
 Buenos Aires - Argentina



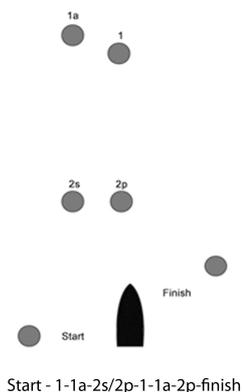
7.5 Cancha 2: Laser Standard, Radial y 4.7



Color de las Marcas: Marcas del recorrido Azules - Partida Roja - Llegada Verde.

La CR señalará los recorridos a utilizar por medio de una bandera roja con la letra "O" para el Outer Loop y una bandera verde con la letra "I" para el Inner Loop y una bandera W para el barlosota. .

7.6 Cancha 3: F18, 49er, 49er FX, 29er, 470 y 420

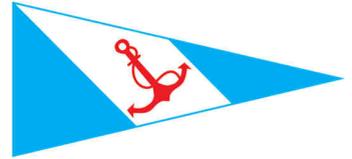


Color de las Marcas: Marcas del recorrido Amarillas - Partida Roja - Llegada Verde.
 Cambio de recorrido Rosa.

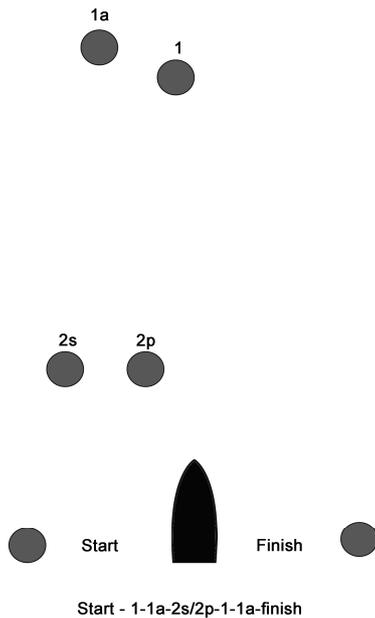
TORNEO DE OTOÑO



28, 29 y 30 de abril de 2018
Yacht Club Argentino
Dársena Norte
Buenos Aires - Argentina

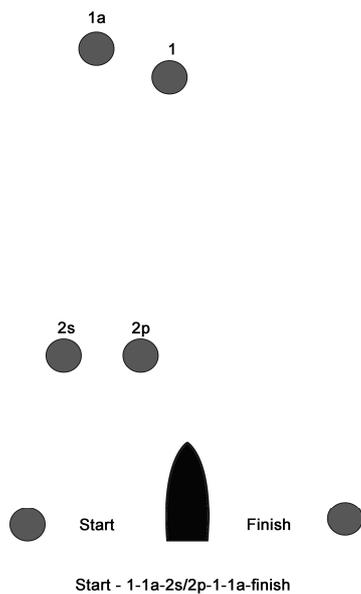


7.7 Cancha 4: S33, M30, J70



Color de las Marcas: Marcas del recorrido Naranjas - Partida Roja - Llegada Verde
Cambio de recorrido Amarillo

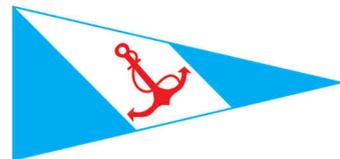
7.8 Cancha 5: Moth y Waszp



TORNEO DE OTOÑO

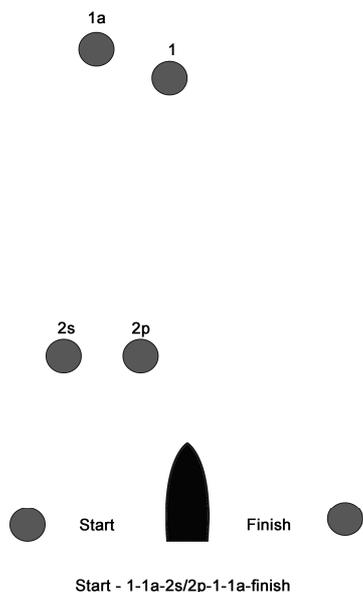


28, 29 y 30 de abril de 2018
Yacht Club Argentino
Dársena Norte
Buenos Aires - Argentina



Color de las Marcas: Marcas del recorrido Naranjas - Partida Roja - Llegada Verde
Cambio de recorrido Amarillo

7.9 Cancha 6: Conte 24, J24, Soling y Grumete



Color de las Marcas: Marcas del recorrido Rosa - Partida Roja - Llegada Verde
Cambio de recorrido Azul

- 7.10 Para todas las canchas, las marcas deben ser dejadas por babor, excepto en un portón. En caso de falta de una de las marcas del portón, la marca restante deberá dejarse por babor.
- 7.11 La Comisión de Regata podrá modificar la distribución de las clases en las canchas y su recorrido de acuerdo a IR 3 y alterar el orden de partida indicando esto último por medio de la señal de Atención (bandera de Clase).

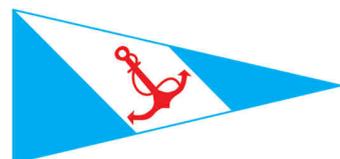
8. LA PARTIDA:

- 8.1 Las regatas se largarán según la Regla 26 del RRV haciendo la señal de atención 5 minutos antes de la señal de partida.
- 8.2 La línea de partida estará entre un asta que exhiba una bandera naranja en la marca de partida del extremo de estribor y el lado del recorrido de la marca de partida en el extremo de babor o, si se fondea una embarcación en el extremo de babor, entre astas que exhiban banderas naranja en las marcas de partida.
- 8.3 Los barcos que no partan dentro de los 4 minutos después de su señal de partida serán clasificados "DNS". Esto modifica la Regla A4. y A5 del RRV.
- 8.4 La CR intentará llamar por radio VHF canal 68 para zona Olivos y 69 para Dársena Norte a los barcos que partan adelantados. El error u omisión de la CR no será causal de pedido de reparación. Esto modifica RRV 62.1.(a)
- 8.5 Los barcos cuya señal de atención no haya sido hecha, evitaren el área de partida durante la secuencia de señales para otras regatas. (DP) (NP)

TORNEO DE OTOÑO



28, 29 y 30 de abril de 2018
Yacht Club Argentino
Dársena Norte
Buenos Aires - Argentina



9. CAMBIO DE LA PROXIMA PIERNA DEL RECORRIDO:

De acuerdo con la regla RRV 33. Excepto en un portón todos los barcos deberán pasar entre la marca del recorrido y la embarcación o boya que enarbole la letra "C". Esto modifica RRV 28.1. Los cambios de recorrido se realizarán con una boya de color distinto a la marca del recorrido pudiendo volver al color original en cambios sucesivos. El trapecoide Inner outer Loop no tendrá cambio de recorrido y en el Trapecio Frances solo se cambiará la posición de la línea de llegada.

10. LLEGADA:

La línea de llegada estará entre un asta que exhiba una bandera naranja y el lado del recorrido de la marca de llegada o entre astas que exhiban banderas naranja en las marcas de llegada.

11. SISTEMA DE PENALIZACION:

Para las clases F18, 29er, 49er, 49er FX, J24, Conte 24, Grumete, Soling, J70 y M30 se modifica RRV 44.1 reemplazando los dos giros por un giro.

12. VIENTOS MINIMOS Y MAXIMOS - LIMITE DE TIEMPOS Y DURACIONES PREVISTAS:

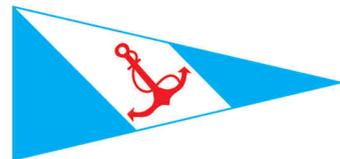
12.1

CLASE	1º MARCA	TOTAL, RECORRIDO	TARGET TIME	VIENTO MIN	VIENTO MAX
CADET	30	90	50	5	CR
PRINCIPIANTES	30	90	45	5	CR
TIMONELES	30	90	45	5	CR
LASER	30	90	50	5	CR
29er	20	70	30	5	25
F-18	20	70	40	5	25
49er FX	20	90	40	5	CR
49er	20	70	40	5	CR
420	30	90	50	5	CR
470	30	90	50	CR	CR
S33	30	90	50	CR	25
J70	30	90	50	CR	CR
MATCH 30	30	90	50	CR	CR
MOTH	20	40	20	7	CR
WASZP	20	40	20	8	CR
CONTE 24	30	90	50	CR	20
GRUMETE	30	90	50	CR	20
J24	30	90	50	CR	CR
SOLING	30	90	50	CR	CR

TORNEO DE OTOÑO



28, 29 y 30 de abril de 2018
Yacht Club Argentino
Dársena Norte
Buenos Aires - Argentina



- 12.2 Si ningún barco hubiera pasado dentro del tiempo límite la primera marca se anulará la regata. El no cumplimiento del target time no será causal para un pedido de reparación. Esto modifica RRV62.1 (a)
- 12.3 Los barcos que no lleguen dentro de 15 minutos después de que el primer barco completa el recorrido y llega serán clasificados DNF sin una audiencia. Esto modifica RRV 35, A4 y A5.

14. PROTESTAS Y PEDIDOS DE REPARACIÓN:

- 13.2 Serán de acuerdo con RRV 60 y 61.
- 13.3 Las protestas podrán presentarse hasta 60 minutos después de la llegada de la lancha de CR a puerto.
- 13.4 Las protestas deberán presentarse en la oficina de regatas. También se aceptará el formulario completado on line en la página del campeonato. Podrá también enviarse una foto de la protesta por whatsapp al +54 9 11 40245478
- 13.5 Es responsabilidad de cada participante verificar si en el TOA se han presentado protestas en las cuales esté involucrado.
- 13.6 Se publicará en el TOA el número de vela de los barcos protestantes, protestados, el horario de arribo de la lancha de CR a Puerto y el horario y lugar de las audiencias y se intentará repetirlo en la página web y por whatsapp a quienes hayan informado su celular e integren el grupo del campeonato. **(Para integrar el Grupo del Campeonato deberán mandar un whatsapp con su nombre y clase al +54 9 11 40245478)**
- 13.7 Los avisos se publicarán dentro de los 30 minutos después del límite de tiempo para protestar, para informar a los competidores sobre las audiencias en que sean partes o propuestos como testigos.
- 13.8 En el último día de regatas una parte en una audiencia podrá pedir reapertura de audiencia, solo si la solicitud es recibida por el Jurado por escrito, no más tarde que 30 minutos a partir de la recepción del fallo de la protesta. Esto modifica Regla 66 del RRV.
- 13.9 **Pedidos de Reparación:** *Los pedidos de reparación referidos a supuestos errores u omisiones de la CR en las planillas de clasificación de los participantes, podrán ser presentados hasta las 10.00 horas del día siguiente de regatas. En el caso que el pedido de reparación se refiera a la clasificación de las regatas del último día y/o la clasificación final del Campeonato, el plazo para presentar pedidos de reparación será el estipulado para la presentación de protestas de la última regata del Campeonato o el de treinta (30) minutos después de publicadas las planillas, si este último plazo vence después. Esto modifica el límite de tiempo previsto por la regla 62.2 del R.R.V.*
- 13.10 Los avisos de las protestas de la CR o de la CP, para informar a los barcos de conformidad con la Regla 61.1 (b) del RRV se darán por cumplidos con la publicación de estas en el TOA.
- 13.11 El aviso del cronograma de protestas, con día, hora y sala de audiencias, será publicado no más tarde que 30 minutos del tiempo límite de protesta para la clase que corresponda.

15. PUNTAJE:

- 14.2 El campeonato será válido con al menos una regata completada.
- 14.3 Si se completan 6 regatas el puntaje de series de los barcos será el total de sus puntajes de regata, excluyendo su peor puntaje.

16. SEGURIDAD: (DP) (NP)

Todo barco que abandone o se retire de la zona de regata deberá avisar a la comisión de regatas en la primera oportunidad razonable.

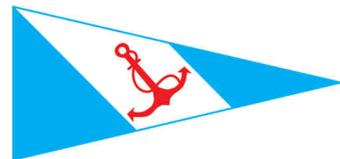
17. REEMPLAZO DE TRIPULACIÓN Ó EQUIPAMIENTO:

- 16.2 No se permitirá la substitución de competidores sin la aprobación por escrito de la Comisión de Regata.
- 16.3 No se permitirá la substitución de equipamiento dañado o perdido sin la autorización de la Comisión de Regata. Los pedidos de substitución se harán ante la Comisión en la primera oportunidad razonable.

TORNEO DE OTOÑO



28, 29 y 30 de abril de 2018
Yacht Club Argentino
Dársena Norte
Buenos Aires - Argentina



18. CONTROLES DE EQUIPAMIENTO Y MEDICIÓN:

Todo barco y equipamiento podrá ser inspeccionado en cualquier momento, para verificar su cumplimiento con las Reglas de Clase y las Instrucciones de Regata. En el agua, un barco puede recibir la orden de un inspector de equipamiento o un medidor de la Comisión de Regata, para trasladarse inmediatamente a un área designada para la inspección.

19. PUBLICIDAD: (DP) (NP)

Los barcos deben exhibir publicidad provista por la AO como sigue: Sticker de Galicia Eminent en las dos bandas de proa para los barcos de S33, J70 y Match 30. Si esta regla es infringida rige la Regulación 20.9.2 de W.S.

20. EMBARCACIONES OFICIALES:

Las embarcaciones de CR estarán identificadas con una bandera azul con el N° de cancha correspondiente y las de Jueces y Umpires con una bandera blanca con la letra J y U respectivamente.

21. EMBARCACIONES DE APOYO: (DP) (NP)

Los jefes de equipo, entrenadores y otras personas de apoyo se mantendrán fuera del área donde compiten los barcos desde el momento de la señal preparatoria de la primera clase en partir hasta que todos los barcos hayan llegado o se hayan retirado o la CR señale una postergación, una llamada general o una anulación.

22. ELIMINACION DE RESIDUOS: (DP) (NP)

Los residuos podrán dejarse a bordo de las embarcaciones de apoyo y de la comisión de regata.

23. COMUNICACIONES RADIALES: (DP)

Excepto en una emergencia, ningún barco efectuará transmisiones de radio VHF mientras esté en regata ni recibirá comunicaciones de radio VHF que no puedan recibir los otros barcos. Esta restricción también rige para los teléfonos móviles y similares.

24. RESTRICCIONES PARA SACAR A TIERRA: (DP)

Los barcos de las clases Match 30, S33 y J70 no serán sacados a tierra durante el Torneo excepto con la autorización previa y por escrita de la CR.

25. PREMIOS:

Los premios serán entregados en la sede de Dársena Norte al finalizar las regatas.

26. DECISIÓN DE REGATEAR Y NEGACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

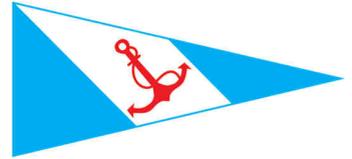
22.2 Decisión de Regatear: la responsabilidad por la decisión de un barco de participar en una regata o de continuar regateando, es exclusiva del barco. Regla Fundamental 4 del RRV.

22.3 Todos los participantes admiten que compiten voluntariamente y bajo su propio y exclusivo riesgo, teniendo pleno conocimiento que la competencia puede ser peligrosa, por lo que liberan de toda responsabilidad, directa o indirecta y con tanta amplitud como lo permita la ley, a los organizadores, coorganizadores, autoridades, oficiales y jueces, y/o agentes y/o empleados de los organizadores y coorganizadores y/o prestadores de servicios, en forma onerosa o gratuita, por cualquier daño, erogación, lesión y/o pérdida de la vida y/o de los bienes que pudiera sufrir y renuncian a cualquier acción, demanda o reclamo ante los tribunales ordinarios de Justicia ordinaria, por que aceptan someterlas al arbitraje. Esta limitación de responsabilidad abarca los hechos que ocurran antes, durante, entre o después de la competencia y actividades conexas, incluyendo la atención y traslado en caso de una emergencia médica.

TORNEO DE OTOÑO



28, 29 y 30 de abril de 2018
Yacht Club Argentino
Dársena Norte
Buenos Aires - Argentina



27. ASISTENCIA MEDICA:

En caso de asistencia médica de urgencia y no encontrándose en el momento pariente cercano que asuma la responsabilidad, el participante autoriza al organizador de la competencia a disponer las medidas de urgencia que decida el equipo médico contratado para la competencia y, a ese efecto consignará en el formulario de inscripción su cobertura médica e indicará adónde desea ser trasladado para su atención

28. ARBITRAJE DEPORTIVO:

Las decisiones finales y acciones tomadas por los organizadores, relativas a cualquier controversia de índole patrimonial o de cualquier otra naturaleza -que exceda el marco decisorio establecido por el Reglamento de Regatas a Vela de la WS- pero que tenga origen directo o indirecto en la competencia o en hechos o actos vinculados a la misma, que puedan involucrar a los participantes con los organizadores o con otros participantes, o a cualquiera de los mencionados entre sí, en forma conjunta o indistinta, no serán recurribles ante los tribunales de la Justicia Nacional, Provincial ni Municipal. Solamente podrán ser sometidas, por cualquiera de las partes involucradas, al arbitraje del Tribunal Arbitral de Derecho Deportivo, el que establecerá las normas de procedimiento y cuyo laudo será vinculante, definitivo e inapelable.

YACHT CLUB ARGENTINO

Viamonte y Costanera Sur - Dársena Norte - 1107 Buenos Aires - Argentina
TE (+54-11) 4314-0505 E-mail: yca@yca.org.ar – Web: <http://www.yca.org.ar>